

※ 秋季成人主日學，已開始上課。
歡迎踴躍參加各班的實體主日學課程

秋季成人主日學		教師	教室
周日 11:30AM - 12:30PM (實體)			
主日學課程信息： 2023 秋季成人主日學課程			
粵語	(1) 但以理書	鄧燕萍, 陳小屏	118
	(2) 信仰探討 / 慕道班	徐志雄, 王嵩	128
	(3) 情感智慧與自我成長	王嵩/吳旌揚, 李映霞 張建榮/王麗君	114
	(4) 希伯來書(上)	杜書萃, 龍綺玲, 江立波, 鄒力	112
	(5) 新約概論(下)	李杰, 蕭民, 蔡勇, 劉建靖, 彭若奇	B5
	(6) 尼希米記 - 心之歸回 / 手之重建	邊士英, 張懷斌, 周美嬌	B1
	(7) 幸福的門徒道路	陳堯健, 教會團契同工	B4
	(8) Sermon discussion	English fellowship	104

事工負責 長老/執事			
長老團 / 理事會 主席		徐理強	
長老 (產業)		杜書萃	
長老 (外宣 / 兒童)		邊士英	
長老 (本宣 / 新人)		徐志雄	
兒童	黃衛俊	崇拜	王嵩
財務	江文玲	總務	齊軍
教育	李統銓	英語	石忠輝 (Hui)
新人 / 小組	潘鵬	秘書	王嵩
執事會主席 / 人事	龍綺玲	產業	江立波

	聚會時間	聯絡人
教會禱告會	週二晚上 8:00 - 9:00	陳堯健
姐妹團契	(第二/四週) 週二早 10:00	朱紋瑩 魏華蓉
長青團契	(第一週) 週二早 10:00	黎冬梅 陳德英
English Bible Study Fellowship	週五晚 7:45	Hui Shek (石忠輝)
晨光團契	週五晚 7:45	繆毅
更新團契	週五晚 7:45	云彤
恩典團契	(第一/三週) 週五晚 7:00	林家昇
廣東團契	週五晚 7:45	甘英
朝陽團契	週五晚 6:45	羅盤
南區團契 (Franklin 聚會)	週五晚 7:30	吳真 蔣紅
東區團契 (Wayland 聚會)	週五晚 7:30	吳靜斐
青少年團契	週五晚 7:45	Ivan Yu
兒童	週五晚 7:45	黃衛俊



麻省華人福音堂
Chinese Gospel Church of Massachusetts

造就自己.. 祝福別人.. 榮耀基督

2023 教會主題：做新事

10 / 29 / 2023

主日崇拜	崇拜時間	主日學
中文	9:45am~11:10am	11:30am~12:30pm
粵語		11:30am~12:30pm
英文 / 青少年	9:45am~11:00am	11:30am~12:30pm
兒童	11:15am~12:30pm	9:45am~11:10am

教牧同工

主任牧師	陳堯健	Pastor Yaochien Chen yaochienchen@gmail.com/774-405-6967
英語部牧師		English Pastor Eric Sandberg eric.sandberg@cgcm.org/ 847-858-4048
青少年部牧師	余頌恆	Youth Pastor Ivan Yu ivan.yu@cgcm.org / 978-930-6133
中文部傳道	蕭民	Minister Min Xiao minxiao@cgcm.org / 508- 834-8151
行政	魏華蓉	Administrator Lisa Wei church-admin@cgcm.org / 508-229-2299

60 Turnpike Rd., Southborough, MA 01772
Phone : 508.229.2299
www.cgcm.org

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；
因著聖靈成孕，由童貞女馬利亞所生；
在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，
受死，埋葬；降在陰間；第三天從死人中
復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；
將來必從那裡降臨，審判活人，死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒
相通；我信罪得赦免，我信身體復活；
我信永生。阿們！

三一頌

讚美真神萬福之根，地上生靈當讚主恩，
天上萬軍頌讚主名，讚美聖父，聖子，聖靈。阿們！

十月宣教代禱

BREAKTHROUGH「突破」机构是一个以基督教信仰为基础的青年组织。始致力于培育和更新生活文化，为年轻人创造成长的沃土。近年来，它们特别关注青少年的心理健康，同时鼓励青少年探索，创造事业，为城市开启更多可能。

- 2023 香港書展中，「突破」有9本新書，其中一位作者獲選成為年度作家，他的文字如光，照亮了這一代的年輕人。盼望「突破」的書籍能影響年輕的一代，為他們帶來希望，鼓勵，方向。
- 考試放榜了，輔導中心和坊間一些機構都設立情緒支援熱線，希望能回應同學的需要，避免悲劇發生。無論是青少年面對得失，或家長面對孩子的情緒困擾，都必須有人聆聽、紓解。求神讓「突破」幫助年青人為情緒找出路。
- 年輕人經歷「開學恐懼症」；不少同學在開課前的情緒都會格外波動，需要更多的關心。
- 愿主繼續在同工中工作，用他們的生活和工作共同榮耀神，觸摸到年輕人的心，成為他們實際的幫助。
- 請祈禱，守護新一代，為城市中心帶來光明，照亮年輕心靈的每一個角落

主日服事	本週(10/29/23)	下週(11/5/23)
英文 / 青少年 講員	Foster Mann	Eric Sandberg
中文 / 粵語堂 講員	莊祖鯤牧師	陳堯健牧師
粵譯	--- --- ---	麥勁栢 Wilson
領詩	羅盤	劉田心
司琴	駱主元	王蓉玲
多媒体	徐崢 / 吳淦峰	吳真 / 袁方
插花	陳敏蕙	逢建丽
招待	靳忠磊 / 楊冬梅	李洁 / 许晓津
新堂場地	長執同工	更新同工
膳食清潔	長執同工	廣東同工
兒童午餐	Aaron Liu Jeremy Zhong	Julia Wu Clarissa Lin

兒童主日學 (9:45~11:10am)			
班級	教室	10/29 老師	11/5 老師
Nursery	101	區國俊 / 罗琴	逢建丽 / 鲁贤丹
Preschool	123	廖賢鳳	廖賢鳳
K ~ G1	117	康蕊	康蕊
G2 ~ G3	114	郑晓媚	邹力
G4 ~ G5	128	繆毅	朱逸寬
兒童主日崇拜 (11:15am~12:30pm)			
P3 ~ K	117	张翌	魏華蓉
G1 ~ G5	地下室	黄卫俊	黄金兰

欢迎小朋友 (Pre-K-G5) 参加周五晚上的實體兒童聚會
 时间: 7:30pm-9:00pm
 地点: 教会 Pre-K Rm123, K-G5 Rm117

上週出席人數/十一奉獻			
	中文堂 / 粵語堂	英文堂 / 青少年	兒童
教會	148	48	44
網上	82	3	---
奉獻	上週實收	實收累計	預算累計
經常奉獻	\$ 7,336	\$ 467,710	\$ 607,547
賑災基金	-- -- --	\$ 6,060	-- -- --
社區關懷	\$ 2,550	\$ 7,798	-- -- --
總計	\$ 9,886	\$ 481,568	\$ 607,547

聯合敬拜程序

在讚美中敬拜

1. 主的喜樂是我力量
2. 你的信實廣大
3. 一粒麥子
4. 差遣我

敬拜小組

在禱告中敬拜

教牧禱告

陳堯健牧師

在信息中敬拜

發白的莊稼

莊祖鯤牧師

約翰福音 4:31-38

在團契中敬拜

陳堯健牧師

信息大綱

1. 屬靈的食物 (4:31-34)
2. 屬靈的透視 (4:35)
3. 屬靈的配搭 (4:36-38)

本週金句

約翰福音 4:35b

..... 舉目向田觀看，莊稼已經熟了
 (原文是發白) 可以收割了。

報告事項

歡迎新朋友們。

教會招待今天來的新朋友們享用午餐，歡迎您留步。

❖ 歡迎踴躍參加教會實體主日崇拜，[線上主日崇拜鏈結](#)。

1. 感謝讚美主!! 上週主日 (10/22) 會員大會投票表決議案，全都順利通過。
2. **宣教年會 10/27-10/29/2023**
 謝謝莊祖鯤牧師這週末以“挑戰與契機—21世紀宣教的展望”為主題的宣教年會分享，願我們將神的話存記在心，以神國宣教為念。崇拜後，在大堂將繼續有莊牧師的問題解答，歡迎留步參加。
3. **外宣奉獻** 位於倫敦的 COCM，現有 15 萬美元的 Matching Fund，歡迎大家踴躍奉獻，以支持英國等地的學生事工、跨文化等宣教事工，詳情請看 [Here](#) 也可洽李瑞峰弟兄。
4. 朝阳团契和兒童部将在 10/31 (周二) 6:45pm 开始在教會举行秋收节活动，提供晚餐并有丰富的游戏，欢迎邀请朋友们一起来参加。
5. **教會秋季大掃除** 十一月 4 日(週六)早上九點，求神預備好天氣。清扫樹葉，擦窗戶，整理教室。歡迎踴躍參加，並自備工具、手套。
6. **冬令時間調整**
 十一月 5 日(下週日)開始冬令時間，11/4 (六) 睡前請記得將時鐘調慢一小時。
7. **青少年部「聖誕鞋盒事工** **今年目標 150 盒**
 向世界貧困国家或地区孩童贈送聖誕禮盒。每盒運費\$10 (支票抬頭: CGCM; memo: Samaritan's Purse-OCC) 請先向 Ivan 牧師拿標籤貼在盒上; 所有的鞋盒請在 11/12~11/19 帶來教會後門出口處。
8. 如果您是暑假期間來的新人，請到 Rm128，由教會免費招待您一次午餐，同工們也可以有機會更多認識您。
9. **主日插花服事** 請在 [2024年1~6月插花服事](#) 登記。
10. **主日奉獻方式** <https://www.cgcm.org/donation/>
 一. 請寄支票到教會，二. 銀行電子轉帳
請註明: 主日奉獻、賑災基金 或 社區關懷
 如有問題，請電郵 江文玲姊妹: finance@cgcm.org
 > 如果您想幫助周珩弟兄的家庭請在 **10/31 前** Zelle 或支票到教會，支票抬頭: CGCM, memo: 社區關懷，謝謝。